



Consorci de
Biblioteques Universitàries
de Catalunya

Declaración sobre la crisis económica global y su impacto en las compras consorciadas

International Coalition of Library Consortia (ICOLC)

(19 de enero de 2009)

El documento original (*Statement on the Global Economic Crisis and Its Impact on Consortial Licenses*) se presentó públicamente en enero de 2009 y se puede consultar en la página web <http://www.library.yale.edu/consortia/icolc-econcrisis-0109.htm>

La traducción castellana ha sido realizada, con permiso de la ICOLC, por Noelia Martínez Delgado (Consortio de Bibliotecas Universitarias de Cataluña).

Redactada en nombre de los muchos consorcios de bibliotecas de todo el mundo que participan en ICOLC, esta declaración tiene dos propósitos. Tiene la intención de ayudar a los editores y otros proveedores de contenido con los cuales tenemos acceso a los recursos de información electrónica (de ahora en adelante simplemente llamados editores) a entender mejor cómo la actual crisis económica única afecta a la comunidad de la información de todo el mundo. El segundo propósito es sugerir un abanico de propuestas que creemos son de beneficio común para las bibliotecas y los proveedores de servicios de información.

Los consorcios de bibliotecas de ICOLC consideran la actual crisis de tanta importancia que no podemos simplemente suponer que las bibliotecas y los editores comparten una perspectiva común sobre la magnitud de la crisis y las mejores propuestas para afrontarla. Los miembros de ICOLC han estado intercambiando perspectivas sobre cómo la actual recesión económica tendrá

impacto en los consorcios y en sus bibliotecas. Hacemos la siguiente previsión sobre el impacto de esta crisis en las bibliotecas y en los consorcios de bibliotecas.

1. Esperamos recortes presupuestarios significativos y generalizados para bibliotecas y consorcios: reducciones diferentes a los episodios esporádicos o regionales vividos anualmente, con reducciones reales y permanentes a los presupuestos base. Podría ser habitual que los presupuestos de las bibliotecas y consorcios disminuyesen en números de dos dígitos cada año. Aún tenemos que ver los efectos completos, dado que muchas suscripciones de revistas y bases de datos ya se han renovado para 2009. A finales de 2008, muchas instituciones han declarado que han tenido importantes recortes presupuestarios para 2009 en todas las áreas (colecciones, personal, funcionamiento). Algunos consorcios están experimentando un importante impacto económico en el actual año fiscal; para el año 2010 (natural y fiscal), los recortes estarán a pleno rendimiento y se extenderán.

2. Estos recortes se alargarán. Los sectores público y educativo probablemente tardarán en recuperarse financieramente. Una vez la financiación se ha restringido durante varios años, pueden pasar años antes de que los presupuestos vuelvan a los niveles de antes de la crisis.

3. Las fluctuaciones en el tipo de cambio están complicando y en algunos casos amplificando el impacto.

Animamos a los editores a reconocer estas circunstancias fundamentalmente diferentes mientras trabajamos juntos por el beneficio de todas las partes. Los consorcios de bibliotecas están extraordinariamente posicionados para ser el medio más efectivo y eficiente para preservar la base de clientes de los editores y para crear soluciones que proporcionen lo mejor para la mayoría. Trabajando juntos, editores y consorcios pueden crear las opciones de precios y renovaciones más efectivas y mantener la base más amplia posible de bibliotecas y servicios que subscriben.

A pesar de no poder ser preceptivos en cuanto a las soluciones, sugerimos los siguientes principios y técnicas que probablemente son las propuestas más efectivas.

Principio 1: Precios flexibles que ofrezcan opciones reales a los clientes, incluyendo la capacidad de reducir gastos sin una pérdida desproporcionada de contenido. En tiempos estables, los precios y condiciones estandarizados pueden funcionar relativamente bien. Hoy, los compradores están bajo una fuerte presión para reducir sus gastos y necesitan soluciones que les permitan hacerlo mientras continúan ofreciendo tanto contenido y servicio como sea posible. Por el propio beneficio de los editores es necesario que evitemos decisiones y opciones de “o todo o nada” y de “cógelo o déjalo”, la falta de flexibilidad de las cuales es probable que sea mucho más perjudicial de lo que sería absolutamente necesario.

Principio 2: Por el propio beneficio tanto de los editores como de los consorcios debemos buscar soluciones creativas que permitan que los acuerdos queden tan intactos como sea posible, sin grandes reducciones en el contenido o en el acceso. El contenido, una vez interrumpido, será muy difícil de restablecer más adelante. A pesar de que podría haber límites prácticos a este principio, los editores, autores, investigadores y bibliotecas estarán mejor atendidos por aquellas soluciones que conserven tanto acceso a tanto contenido como sea posible.

Con estos dos principios en mente, sugerimos las siguientes propuestas:

1. Los compradores cambiarán opciones por precio; esto es, podemos evitar nuevas y costosas interfaces y opciones. No es época para productos nuevos. Los esfuerzos por promocionar productos nuevos tendrán sólo efectos limitados, si es que tienen alguno. Las bibliotecas tendrán pocos recursos, o puede que ninguno, para invertir en nuevos títulos o en más contenidos. Los editores que trabajen con las comunidades académicas para entender qué contenido es críticamente necesario serán los más exitosos.

2. Poner los precios en el centro de la negociación ayudará a todas las partes, porque las presiones económicas harán que las decisiones vayan en una dirección nunca vista antes. Las reducciones reales de precios serán bienvenidas y podrán ayudar a mantener las relaciones en tiempos difíciles.

Incluso muchos grupos y bibliotecas no podrán soportar los incrementos al nivel de la inflación. Se deben considerar otras propuestas y opciones y ponerlas al alcance. Se pueden crear algunas opciones para aprovechar las situaciones locales de un modo excepcional. Por tanto:

3. Puede ser muy útil adaptar el contenido a lo que sea necesario y ponerle un precio adecuado. Por ejemplo, las propuestas personalizadas que tienen en cuenta los patrones de uso como base para el ajuste pueden ser equitativas para todas las partes. En el caso de los modelos de precios escalonados (*tiered pricing schedules*), la aplicación de esta flexibilidad a paquetes de contenido básico en combinación con precios más asequibles para títulos individuales puede crear otra opción asequible. Se necesitan opciones múltiples y creativas de manera que los consorcios de bibliotecas puedan trabajar con sus miembros para crear el nivel de compra óptimo.

4. Los contratos plurianuales sólo serán posibles con claras cláusulas de rescisión y/o de reducción. Como estas cláusulas pueden ser muy difíciles, la única alternativa para muchas instituciones serán las licencias anuales (o incluso por un período más corto). Esto aumenta el gasto administrativo para todas las partes y puede fomentar más reducciones. Adicionalmente, las cláusulas de rescisión también tienen que reconocer la necesidad de un conjunto flexible de técnicas de descuento que eviten penalizar al cliente ya sea a corto o largo plazo.

5. Mientras que los pagos anuales son actualmente el sistema de pago más frecuente en los acuerdos, se necesitarán opciones para formas de pago semestrales o trimestrales, en combinación con cláusulas de rescisión/reducción y ciclos de renovación más flexibles. Las bibliotecas y los consorcios pueden experimentar cambios en sus presupuestos con poco tiempo de aviso. Las opciones de pago son una precaución necesaria teniendo en cuenta las rápidamente cambiantes expectativas y circunstancias financieras.

* * *

Además, sugerimos estas propuestas como una vía para promover las conversaciones entre bibliotecas, consorcios y editores, todos los cuales tienen la esperanza de conservar las relaciones existentes, proporcionar tanta información a los usuarios y generar tanto negocio como los presupuestos permitan. Creemos que nuestras recomendaciones proporcionan unos sólidos cimientos para la comunidad de la información, incluyendo los editores de información académica, para avanzar juntos en estos tiempos difíciles.

La situación actual puede servir a largo plazo como un catalizador que desafía a los editores, académicos y bibliotecas a crear un sistema que producirá y difundirá más eficientemente la creciente producción del conocimiento global.

PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE ESTA DECLARACIÓN, POR FAVOR CONTACTAD CON:

Faye Abrams, OCUL Projects Officer, Ontario Council of University Libraries, 416-978-421,
faye.abrams@ocul.on.ca

Ivy Anderson, Director, Collections, California Digital Library, University of California, Office of the President, (510) 987-0334, ivy.anderson@ucop.edu

Diane Costello, Executive Officer, CAUL (Council of Australian University Librarians), +61 2 6125 2990, diane.costello@caul.edu.au

Ed McBride, Chief Marketing & Outreach Officer, SOLINET, 404-892-0943 ext. 4864,
emcbride@solinet.net

Arnold Verhagen, University Librarian University of Amsterdam, y Licensing Consultant UKB-consortium, +31 5252307 o +31 611292816, a.j.h.a.verhagen@uva.nl

Hazel Woodward, University Librarian y Director of the University Press, Cranfield University, +44 (0) 1234 754446, h.woodward@cranfield.ac.uk

Adoptantes de esta declaración

Esta declaración es adoptada en principio por miembros representantes de los consorcios de la "International Coalition of Library Consortia" (ICOLC) que se listan a continuación.

A 29 de enero de 2009 (esta declaración con actualizaciones a esta lista se publicará periódicamente en: <http://www.library.yale.edu/consortia>):

CAUL (Council of Australian University Librarians)	Australia
Austrian Academic Consortium (Kooperation E-Medien Oesterreich)	Austria
Flemish Research Libraries Council (VOWB)	Bélgica
BC Electronic Library Network	Canadá
Bibliocentre	Canadá
Canadian Research Knowledge Network (CRKN)	Canadá
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (Conference of Rectors and Principals of Universities of Quebec) - CREPUQ	Canadá
Council of Atlantic University Libraries	Canadá
Council of Prairie and Pacific University Libraries (COPPUL)	Canadá
OCUL (Ontario Council of University Libraries)	Canadá

Saskatchewan Multitype Database Licensing Program	Canadá
Denmark's Electronic Research Library, DEFF	Dinamarca
FinELib	Finlandia
COUPERIN (Consortium universitaire des publications numériques)	Francia
HEAL-Link (HELLENIC ACADEMIC LIBRARIES Link)	Grecia
JULAC (Joint Universities Librarians Advisory Committee)	Hong Kong
MALMAD – Israel Inter-University Center for Digital Information Services	Israel
Coordinamento Interuniversitario Basi dati & Editoria in Rete (CIBER)	Italia
INFER - Italian Forum on Electronic Resources	Italia
Lebanese Academic Library Consortium (LALC)	Líbano
Lithuanian Research Library Consortium	Lituania
eFL.net	Multi-nacional
Consortium of Dutch University Libraries and the National Library (UKB)	Países Bajos
Norwegian Health Library Consortium, The	Noruega
PFSL (Poznan Foundation of Scientific Libraries)	Polonia
Fundação para a Computação Científica Nacional (FCCN)	Portugal
NEICON	Rusia
Centralna tehniška knjižnica Univerze v Ljubljani (The Central Technological Library at the University of Ljubljana)	Eslovenia
COSEC (Consortium of Slovenian Electronic Collections)	Eslovenia
CBUC-Consorti de Biblioteques Universitàries de Catalunya / Consortium of Academic Libraries of Catalonia	España
BIBSAM	Suecia
Consortium of Swiss Academic Libraries	Suiza
CONCERT - CONSORTIUM ON CORE ELECTRONIC RESOURCES IN TAIWAN	Taiwán
ANKOS (Anatolian University Library Consortium)	Turquía
TUBITAK ULAKBIM EKUAL	Turquía

JISC Collections	Reino Unido
Reference Task Group (RTG) of the Co-South Consortium	Reino Unido
ALI (Academic Libraries of Indiana)	EUA
Amigos Library Services	EUA
Arizona Universities Library Consortium (AULC)	EUA
Boston Library Consortium, Inc.	EUA
Califa Library Group	EUA
California Digital Library (CDL)	EUA
California State University – Systemwide Electronic Information Resources	EUA
CARLI (Consortium of Academic and Research Libraries in Illinois)	EUA
College Center for Library Automation	EUA
Colorado Alliance of Research Libraries	EUA
Colorado Library Consortium (CLiC)	EUA
Florida Center for Library Automation	EUA
GALILEO	EUA
Greater Western Library Alliance (GWLA)	EUA
INFOhio - The Information Network for Ohio Schools	EUA
LOUIS: The Louisiana Library Network	EUA
Maine InfoNet	EUA
Maryland Digital Library	EUA
Michigan Library Consortium	EUA
MINITEX Library Information Network	EUA
Missouri Library Network Corporation (MLNC)	EUA
MOBIUS Consortium (Missouri)	EUA
NC LIVE	EUA
NELINET	EUA

NELLCO	EUA
NERL (NorthEast Research Libraries Consortium)	EUA
Network of Alabama Academic Libraries	EUA
Nevada Academic Library Consortium (NCAL)	EUA
New York Three Rs Association	EUA
Nylink	EUA
OhioLINK (Ohio Library and Information Network)	EUA
OHIONET	EUA
OPLIN (Ohio Public Library Information Network)	EUA
Orbis Cascade Alliance	EUA
PALINET	EUA
PASCAL (Partnership Among South Carolina Academic Libraries)	EUA
Pennsylvania Academic Library Consortium, Inc. (PALCI)	EUA
SAALCK (State Assisted Academic Library Council of Kentucky)	EUA
SCELC, the Statewide California Electronic Library Consortium	EUA
SOLINET	EUA
Tenn-Share	EUA
TexShare	EUA
Triangle Research Libraries Network (TRLN)	EUA
University of Missouri Library System	EUA
University of Texas System Digital Library	EUA
Virtual Academic Library Environment of New Jersey (VALE)	EUA
VIVA (The Virtual Library of Virginia)	EUA
Washington Research Library Consortium (WRLC)	EUA
Washington State Cooperative Library Project	EUA
WILS (Wisconsin Library Services)	EUA

Sobre la International Coalition of Library Consortia (ICOLC)

La International Coalition of Library Consortia (ICOLC) existe desde 1996. La Coalición es un grupo internacional e informal que actualmente comprende aproximadamente 200 consorcios de bibliotecas del Norte y Sur de América, Europa, Australia, Asia y África. Los consorcios miembros sirven a bibliotecas de todo tipo y tamaño. La ICOLC facilita el debate entre consorcios en asuntos de interés común, y celebra una reunión anual en Norte América y una reunión anual en Europa. La organización se dedica a mantener informados a sus miembros sobre recursos de información electrónica, prácticas de precios de proveedores y editores electrónicos y otras cuestiones importantes para directores de consorcios y organismos de gobierno. La Coalición también se reúne con la comunidad proveedora de información para debatir ofrecimientos de productos y cuestiones de interés mutuo.

Se puede encontrar más información sobre la ICOLC en <http://www.library.yale.edu/consortia> o contactando con Tom Sanville, Executive Director, OhioLINK, Suite 300, 2455 North Star Road, Columbus, OH 43221, 614-728-3600, ext. 322; tom@ohiolink.edu